

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 Proyectos Torino S.A.C.  
 Av. La Encalada 1010  
 Int. 203 Urb. Monterrico,  
 Santiago de Surco  
 CONTACTO:ALONSO MENDEZ  
 TELEFONO Y FAX:511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4RGF42	Booking No. OLIM006750
---	---------------------------

**Consignee**  
 Cobana GmbH & Co. KG  
 Att.: Petra Otto  
 Neue Burg 2  
 20457 Hamburg  
 Tel.: +49 40 30305 216

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9235531  
 INTBL: LI006750 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 9)**  
 AGRO Merchants Westland Warehousing  
 B.V.  
 att. Leendert-Jan Vellekoop  
 Galgweg 8 2691 MG 's-Gravenzande  
 The Netherlands  
 VAT: NL 001913347B01\*

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel MAERSK VIRGINIA
Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Voyage 013N
	Place of Delivery*

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
 contract

Document to be released at	Freight payable at HAMBURG DE
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
 1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1174613 Seal-Numbers 003PL012465 HS443910 HS350117 Tare: 4420 KG Size: 40' Type: RT Cnt. Ld.: FCLFCL SEAL: 080617.	4416 Box 4416 BOXES WITH FRESH AVOCADOS VARIETY HASS HS CODE: 0804.40.00.00 THERMOREGISTERS: 260000080931 / 260000080930 FREIGHT COLLECT * TEL.: +31 174 626 747	24192.000 KGS
--	--	---------------

Cargo stowed in a refrigerated container with Controlled Atmosphere set at the temperature of 5.00 C, ventilation closed/off and dehumidification off. Carrier not liable for oxygen and carbon dioxide levels unless this is due to a failure of the system or equipment.

4416 BOXES

24192.000 KGS

CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GRANTED FREE TIME.  
 FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC )/SPECIAL CNTRS. 7 RUNNING DAYS, FOR REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAY.  
 FREE TIME COUNTING STARTS AT THE THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL.

HS SWB 01-19

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 11.04.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue  
 CALLAO PE  
 11.04.20

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

as CARRIER

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
Proyectos Torino S.A.C.  
Av. La Encalada 1010  
Int. 203 Urb. Monterrico,  
Santiago de Surco  
CONTACTO:ALONSO MENDEZ  
TELEFONO Y FAX:511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4RGF42	Booking No. 0LIM006750
---	---------------------------

**Consignee**  
Cobana GmbH & Co. KG  
Att.: Petra Otto  
Neue Burg 2  
20457 Hamburg  
Tel.: +49 40 30305 216

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9235531  
INTBL: LI006750 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 9)**  
AGRO Merchants Westland Warehousing  
B.V.  
att. Leendert-Jan Vellekoop  
Galgeweg 8 2691 MG 's-Gravenzande  
The Netherlands  
VAT: NL 001913347B01\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this contract**  
**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel MAERSK VIRGINIA Voyage 013N
Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery*

Document to be released at	Freight payable at HAMBURG DE
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE  
AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 21/  
20' AND EUR 36/40' PER DAY (SSHI  
NC)  
FROM DAY 13 ON: EUR 41/20' AND E  
UR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 41/  
20' AND EUR 71/40' PER DAY  
(SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 81/20' AND E  
UR 141/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 71/  
20' AND EUR 111/40' PER DAY  
(SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND  
EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).  
AS PER AGREEMENT

FREIGHT COLLECT

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4011.000 USD		4011.00 USD	
BUNKER ADJ F	LUMPSUM	1294.000 USD		1294.00 USD	
THC DESTINAT	LUMPSUM	305.000 EUR		305.00 EUR	
CONT. RELEAS	LUMPSUM	40.000 EUR		40.00 EUR	
SECURITY CH.	LUMPSUM	15.000 EUR		15.00 EUR	
CHILLED ADD	LUMPSUM	1500.000 USD		1500.00 USD	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00 USD	
DISBURSEMENT	LUMPSUM	1998.920 USD		1998.92 USD	
				8838.92 USD	
				360.00 EUR	

Agreement No. (s) : LPEC0000376-00002

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 11.04.20
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

CALLAO PE  
11.04.20

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

as CARRIER